

УГОДА
про науково-технічне співробітництво
між Інститутом геофізики ім. С.І. Субботіна НАН України та
Національним центром управління та випробування космічних засобів

м. Київ

«23» 10 2023 року

Інститут геофізики ім. С.І. Субботіна НАН України (надалі – ІГФ НАН України) в особі директора Інституту, **Кендзери Олександра Володимировича**, що діє на підставі Статуту ІГФ НАН України з одного боку, та Національний центр управління та випробування космічних засобів (далі – Національний центр) в особі начальника Національного центру **Присяжного Володимира Ілліча**, що діє на підставі Положення про Національний центр, з іншого боку, (іменовані разом далі – «Сторони», а кожен окремо «Сторона») з метою розвитку співробітництва у галузі наукової і науково-технічної діяльності уклали цю угоду про наступне:

1. ПРЕДМЕТ УГОДИ

1.1. Предметом цієї Угоди є наукове та науково-технічне співробітництво Сторін у рамках реалізації спільних проєктів та досліджень геофізичного спрямування (тектонічні процеси Землі, тощо).

2. ОСНОВНІ НАПРЯМИ СПІВРОБІТНИЦТВА

2.1. Сторони здійснюють співробітництво за основними напрямками:

- аналіз, оцінка та узагальнення досягнень провідних країн світу в галузі геоінформаційних систем та технологій, вивчення сейсмічної активності земної кори, контролю сейсмічної обстановки;
- створення математичних моделей для інтерпретації результатів досліджень;
- удосконалення наявних та розробку методик геофізичних досліджень;
- виконання наукових досліджень;
- здійснення обміну науково-технічною інформацією з питань тематики досліджень;
- організація обміну досвідом за напрямом обраної тематики співпраці;
- проведення спільних науково-дослідних робіт у межах обраного напрямку співпраці;
- участь у підготовці та проведенні наукових конференцій, семінарів і нарад. Обмін практичним досвідом;
- обмін, надання доступу та обробка геофізичних даних, включаючи архівні, а також комплексний аналіз результатів обробки у реальному масштабі часу.

3. ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

Сторони зобов'язані:

- підтримувати обмін науковими інформаційними фондами, що використовують у науковій і науково-технічній діяльності за спільним напрямом (за згодою сторін). Наукові праці, які є інтелектуальною власністю Сторін чи їх

співробітників та використовуються Сторонами в науковій і науково-технічній діяльності, захищені законом як інтелектуальна власність. Роботу з ними здійснюють відповідно до порядку, встановленого нормативними актами. Сторони не можуть копіювати, а також запозичувати матеріали без посилань на авторів;

- використовувати результати спільних робіт, спостережень, досліджень, випробувань, без права передання третій стороні з обов'язковим посиланням на факт співробітництва у наукових працях, звітах, та ін.

- усебічно сприяти розвитку робочих контактів між Сторонами для проведення наукової і науково-технічної діяльності. Забезпечувати представників уповноважених підрозділів необхідною інформацією під час робочих зустрічей;

- сприяти створенню умов для перебування на своїй базі фахівців іншої Сторони на період навчання, нарад, семінарів, натурних експериментів і випробувань;

- враховувати обмеження, встановлені в інтересах національної безпеки України.

4. ПРАВА СТОРІН

4.1. У галузі наукової і науково-технічної діяльності Сторони мають право:

- здійснювати дослідження та вирішувати наукові і науково-практичні завдання;

- розробляти наукові та навчально-методичні праці (монографії, словники, порадики, підручники, методичні посібники, дисертації, статті, доповіді, звіти про результати досліджень, рецензії, відгуки, висновки тощо);

- проводити та брати участь у наукових і науково-практичних конференціях, семінарах, нарадах тощо;

- проводити та брати участь у проведенні випробувань на спільну тематику;

- з метою вдосконалення методів проведення наукової і науково-технічної діяльності Сторони можуть підтримувати робочі контакти між ученими і співробітниками своїх наукових підрозділів, зокрема проводити консультації.

4.2. Кожна Сторона для виконання робіт має право залучити співвиконавців, зберігаючи за собою загальну відповідальність перед іншою Стороною за дотримання умов Угоди, зокрема щодо робіт, що виконують співвиконавці.

5. ТЕРМІН ДІЇ УГОДИ

5.1. Ця Угода набирає чинності з моменту її підписання і діє протягом 5 (п'яти) років.

6. ВАРТІСТЬ РОБІТ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

6.1. Ця угода не накладає на Сторони фінансових зобов'язань і не передбачає будь-яких взаємних розрахунків у фінансовій або матеріальній формі. У разі необхідності питання щодо обсягу, вартості та порядку оплати взаємних послуг, які будуть надаватися Сторонами, визначатимуться шляхом укладання окремих Договорів.

6.2. Ця угода не є попереднім договором у розумінні ст. 635 Цивільного кодексу України та ст. 182 Господарського кодексу України і не покладає на Сторони юридичних

обов'язків щодо укладення у майбутньому основного договору.

7. ДОДАТКОВІ УМОВИ

7.1. Усі зміни і доповнення до цієї угоди розробляються у письмовій формі та за взаємною згодою Сторін.

7.2. Усі суперечки і розбіжності, що можуть виникнути протягом дії цієї угоди, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами.

7.3. Якщо жодна зі Сторін не повідомить у письмовій формі не пізніше ніж за три місяці до закінчення терміну дії угоди іншу Сторону про свій намір припинити дію цієї угоди, у такому разі угода автоматично продовжується на наступний п'ятирічний термін.

7.4. Угода припиняє дію за згодою сторін або на вимогу однієї зі сторін у разі порушення умов угоди. У цьому разі Сторони не несуть матеріальної відповідальності. Крім того, Сторона, яка висловила бажання розірвати угоду, попереджує іншу про своє рішення за три місяці.

7.5. Представники сторін, уповноважені на укладання цієї Угоди, погодились, що їх персональні дані, які стали відомі Сторонам у зв'язку з укладанням Угоди, включаються до баз персональних даних Сторін. Підписуючи дану Угоду, уповноважені представники Сторін дають згоду (дозвіл) на обробку їх персональних даних з метою підтвердження повноважень суб'єкта на укладання, зміну та розірвання Угоди, забезпечення реалізації адміністративно-правових і податкових відносин, відносин у сфері бухгалтерського обліку та статистики, а також для забезпечення реалізації інших, передбачених законодавством відносин. Представники Сторін підписанням цієї Угоди підтверджують, що вони повідомлені про свої права відповідно до ст. 8 Закону України «Про захист персональних даних».

7.6. В разі розірвання та/або припинення дії цієї Угоди персональні дані представників Сторін мають бути знищені.

7.7. Угода складена і підписана у 2 (двох) примірниках, кожен із яких має однакову юридичну силу і знаходиться у кожної із Сторін.

8. ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ ТА РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Інститут геофізики ім. С.І. Субботіна
НАН України
03142, м. Київ,
Проспект Академіка Палладіна, 32
тел.: (044) 424-01-12, факс: (044) 450-25-20

Директор Інституту геофізики
ім. С.І. Субботіна НАН України

Олександр КЕНДЗЕРА

Національний центр управління
та випробувань космічних засобів
вул. Князів Острозьких, 8
м. Київ, 01010
тел./факс: (044) 253-43-49

Начальник Національного центру
управління та випробування
космічних засобів

Володимир ПРИСЯЖНИЙ

27 лютого 2023 р.

27 2023 р.